



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

26-01-2012

26-01-2012

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Composition	4	Samenstelling van	4
commissions		commissies	
Rapports	4	Verslagen	4
Propositions	7	Voorstellen	7
Autorisation	7	Toelating tot drukken	7
d'impression			
Prises en considération	8	Inoverwegingnemen	8
Procédure de	10	Samenwerkingsprocedure	10
coopération			
Retrait d'une	10	Intrekking van een	10
proposition de loi		wetsvoorstel	
COUR DES COMPTES	10	REKENHOF	10
Observations concernant deux	10	Opmerkingen bij twee	10
délibérations du Conseil des		beraadslagingen van de	
ministres		Ministerraad	
COUR CONSTITUTIONNELLE	11	GRONDWETTELIJK HOF	11
Arrêts	11	Arresten	11
Recours en annulation	11	Beroep tot vernietiging	11
Questions préjudicielles	12	Prejudiciële vragen	12
COMMISSION DE LA	13	COMMISSIE VOOR DE	13
PROTECTION DE LA VIE PRIVEE		BESCHERMING VAN DE	
		PERSOONLIJKE LEVENSSFEER	
Communication	13	Mededeling	13
GOUVERNEMENT	13	REGERING	13
Projet de loi	13	Wetsontwerp	13
Communication	13	Mededeling	13
Budget - Redistribution	14	Begroting - Herverdeling van	14
d'allocations de base		basisallocaties	
AVIS	14	ADVIEZEN	14
Conseil central de l'Economie	14	Centrale Raad voor het	14
		Bedrijfsleven	
MOTIONS	14	MOTIES	14
Dépôt	14	Ingediend	14

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 26 JANVIER 2012

CHAMBRE**Commissions****Composition commissions**

(application de l'article 157.6 du Règlement)

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 26 JANUARI 2012

KAMER**Commissies****Samenstelling van commissies**

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

*AJOUT PROPOSÉ PAR LE GROUPE PS :***Commission des Relations extérieures***Membres suppléants*

Ajouter M. Anthony Dufrane.

*TOEVOEGING VOORGESTELD DOOR DE PS-FRACTIE :***Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen***Plaatsvervangers*

De heer Anthony Dufrane toevoegen.

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE CD&V :***Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques***Membres suppléants*

Remplacer Mme Leen Dierick par M. Roel Deseyn.

*WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE CD&V-FRACTIE :***Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven***Plaatsvervangers*

Mevrouw Leen Dierick vervangen door de heer Roel Deseyn.

*MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE MR :***Commission de la Justice***Membres effectifs*

Remplacer M. Charles Michel par M. Philippe Goffin.

Membres suppléants

Remplacer M. Philippe Goffin par M. Charles Michel.

*WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE MR-FRACTIE :***Commissie voor de Justitie***Effectieve leden*

De heer Charles Michel vervangen door de heer Philippe Goffin.

Plaatsvervangers

De heer Philippe Goffin vervangen door de heer Charles Michel.

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :
 au nom de la commission de la Justice,
 - par Mme Özlem Özen, sur le projet de loi
 modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :
 namens de commissie voor de Justitie,
 - door mevrouw Özlem Özen, over het
 wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende

soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et le Code pénal sociale (amendé par le Sénat) : n° 1658/8.

- par M. Renaat Landuyt, sur le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 12 - SPF Justice : n° 1944/16.

au nom de la commission chargée des Problèmes de Droit commercial et économique, par M. Karel Uyttersprot, sur le projet de loi modifiant le Code des sociétés en ce qui concerne certaines obligations d'information des moyennes entreprises et l'obligation d'établir des comptes annuels consolidés : n° 1890/3.

au nom de la commission des Affaires sociales,

- par M. Stefaan Vercamer, sur :

. le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 24 - SPF Sécurité sociale (*partim* : Affaires sociales) : n° 1944/7.

. le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 24 - SPF Sécurité sociale (*partim* : Familles, Personnes handicapées et Risques professionnels) : n° 1944/18.

- par Mme Miranda Van Eetvelde, sur le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 23 - SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (*partim* : Egalité des chances) : n° 1944/14.

- par Mme Nadia Sminate, sur le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 23 - SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (*partim* : Service d'information et de recherche sociale) : n° 1944/19.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers, sur :

. le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 33 - SPF Mobilité et Transports (*partim* : Beliris) : n° 1944/8.

. le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 25 - SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (*partim* : Sécurité de la Chaîne alimentaire) : n° 1944/12.

de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en van het Sociaal Strafwetboek (geamendeerd door de Senaat) : nr. 1658/8.

- door de heer Renaat Landuyt, over het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 12 - FOD Justitie : nr. 1944/16.

namens de commissie belast met de Problemen inzake Handels- en economisch Recht, door de heer Karel Uyttersprot, over het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van Vennootschappen betreffende bepaalde informatieverplichtingen van middelgrote ondernemingen en de verplichting een geconsolideerde jaarrekening op te stellen : nr. 1890/3.

namens de commissie voor de Sociale Zaken,

- door de heer Stefaan Vercamer, over :

. het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 24 - FOD Sociale Zekerheid (*partim* : Sociale Zaken) : nr. 1944/7.

- het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 24 - FOD Sociale Zekerheid (*partim* : Gezinnen, Personen met een handicap en Beroepsrisico's) : nr. 1944/18.

- door mevrouw Miranda Van Eetvelde, over het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 23 - FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (*partim* : Gelijke Kansen) : nr. 1944/14.

- door mevrouw Nadia Sminate, over het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 23 - FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (*partim* : Sociale inlichtingen- en opsporingsdienst) : nr. 1944/19.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers, over :

. het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 33 - FOD Mobiliteit en Vervoer (*partim* : Beliris) : nr. 1944/8.

. het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 25 - FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu (*partim* : Veiligheid van de voedselketen) :

. le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 25 - SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (*partim* : Milieu Marin) : n° 1944/17.

. le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 24 - SPF Sécurité sociale (*partim* : Victimes de guerre) : n° 1944/21.

- par M. Franco Seminara, sur le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 44 - SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale (*partim* : Politique des Grandes villes) : n° 1944/15.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique,

- par Mme Jacqueline Galant, sur le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 02 - SPF Chancellerie du premier ministre (*partim* : Premier ministre et Simplification administrative) : n° 1944/9.

- par M. Laurent Devin, sur le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 13 - SPF Intérieur et sur la section 17 - Police fédérale et Fonctionnement intégré : n° 1944/20.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par Mme Katrin Jadin, sur :

- le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 02 - SPF Chancellerie du premier ministre (*partim* : Institutions culturelles fédérales) : n° 1944/10.

- le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 46 - SPP Politique scientifique : n° 1944/11.

au nom de la commission des Relations extérieures, par M. Kristof Waterschoot et Mme Corinne De Permentier, sur le projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 - avis à la commission des Finances et du Budget sur la section 14 - SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et

nr. 1944/12.

. het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 25 - FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu (*partim* : Marien Milieu) : nr. 1944/17.

- het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 24 - FOD Sociale Zekerheid (*partim* : Oorlogsslachtoffers) : nr. 1944/21.

- door de heer Franco Seminara, over het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 44 - POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie (*partim* : Grootstedenbeleid) : nr. 1944/15.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt,

- door mevrouw Jacqueline Galant, over het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 02 - FOD Kanselarij van de eerste minister (*partim* : Eerste minister en Administratieve Vereenvoudiging) : nr. 1944/9.

- door de heer Laurent Devin, over het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 13 - FOD Binnenlandse Zaken en over sectie 17 - Federale politie en Geïntegreerde werking : nr. 1944/20.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door mevrouw Katrin Jadin, over :

- het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 02 - FOD Kanselarij van de eerste minister (*partim* : Federale Culturele Instellingen) : nr. 1944/10.

- het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 46 - POD Wetenschapsbeleid : nr. 1944/11.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door de heer Kristof Waterschoot en mevrouw Corinne De Permentier, over het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 - advies aan de commissie voor de Financiën en de Begroting over sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken,

Coopération au Développement (*partim* : Affaires étrangères et Commerce extérieur) : n° 1944/13.

au nom du comité d'avis fédéral chargé des questions européenne, par M. André Flahaut et M. Philippe Mahoux (S), sur les résultats du Conseil européen des Chefs d'Etat ou de gouvernement des jeudi 8 et vendredi 9 décembre 2011 à Bruxelles : n° 1990/1.

Buitenlandse Handel en Ontwikkelings-samenwerking (*partim* : Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel) : nr. 1944/13.

namens het federaal adviescomité voor de Europese Aangelegenheden, door de heer André Flahaut en de heer Philippe Mahoux (S), over de resultaten van de Europese Raad van Staatshoofden en regeringsleiders van donderdag 8 en vrijdag 9 december 2011 te Brussel : nr. 1990/1.

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de résolution (Mme Maya Detiège) relative au positionnement de la préparation magistrale, n° 2004/1.

2. Proposition de loi spéciale (M. Eric Jadot et consorts) modifiant l'article 25 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et l'article 13 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, en vue d'octroyer le droit de vote aux étrangers résidant en Belgique aux élections régionales, n° 2006/1.

3. Proposition de loi (M. Eric Jadot et consorts) modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat et la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles Capitale, concernant le droit de vote des étrangers aux élections régionales, n° 2007/1.

4. Proposition de loi (Mme Muriel Gerken et consorts) modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, visant à améliorer le statut des artistes, n° 2008/1.

5. Proposition de loi (M. Hagen Goyvaerts et Mmes Barbara Pas et Alexandra Colen) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en vue d'augmenter la déduction fiscale forfaitaire prévue pour les déplacements entre le domicile et le lieu de travail, n° 2009/1.

6. Proposition de loi (M. Hagen Goyvaerts et consorts) modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, en ce qui concerne la diminution du taux appliqué aux combustibles, n° 2010/1.

7. Proposition (MM. Peter Dedecker, Karel Uyttersprot et Jan Jambon) de modification du Règlement de la Chambre des représentants en ce qui concerne l'instauration d'un rapport de travail, n° 2011/1.

1. Voorstel van resolutie (mevrouw Maya Detiège) betreffende de positionering van de magistrale bereiding, nr. 2004/1.

2. Voorstel van bijzondere wet (de heer Eric Jadot c.s.) tot wijziging van artikel 25 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van artikel 13 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, teneinde de vreemdelingen die in België verblijven stemrecht te verlenen bij de regionale verkiezingen, nr. 2006/1.

3. Wetsvoorstel (de heer Eric Jadot c.s.) tot wijziging van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur en van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Brusselse leden van het Vlaams Parlement verkozen worden, wat het stemrecht voor vreemdelingen bij de gewestverkiezingen betreft, nr. 2007/1.

4. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerken c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheids-reglementering, met het oog op de verbetering van het kunstenaarsstatuut, nr. 2008/1.

5. Wetsvoorstel (de heer Hagen Goyvaerts en de dames Barbara Pas en Alexandra Colen) tot wijziging van het Wetboek van de inkomsten-belastingen 1992 met het oog op de verhoging van de forfaitaire fiscale aftrek voor woon-werkverkeer, nr. 2009/1.

6. Wetsvoorstel (de heer Hagen Goyvaerts c.s.) tot wijziging van koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven, wat de verlaging van het tarief voor brandstoffen betreft, nr. 2010/1.

7. Voorstel (de heren Peter Dedecker, Karel Uyttersprot en Jan Jambon) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers wat de invoering van een werkverslag betreft, nr. 2011/1.

8. Proposition de loi (M. Bert Wollants et consorts) modifiant la loi du 8 décembre 2006 établissant un prélèvement visant à lutter contre la non-utilisation d'un site de production d'électricité par un producteur, n° 2012/1.

9. Proposition de loi (M. Kristof Waterschoot et consorts) complétant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne l'écoute téléphonique en cas de trafic d'armes, n° 2013/1.

10. Proposition de loi (M. Laurent Louis) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la réouverture de la procédure en matière civile, n° 2014/1.

11. Proposition de résolution (MM. Bert Schoofs, Gerolf Annemans et Peter Logghe) relative à la finalisation des traductions officielles des textes de loi existants du français en néerlandais, n° 2016/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Bert Wollants c.s.) tot wijziging van de wet van 8 december 2006 tot vaststelling van een heffing ter bestrijding van het niet benutten van een site voor de productie van elektriciteit door een producent, nr. 2012/1.

9. Wetsvoorstel (de heer Kristof Waterschoot c.s.) tot aanvulling van het Wetboek van strafvordering wat betreft de telefoontap bij wapenhandel, nr. 2013/1.

10. Wetsvoorstel (de heer Laurent Louis) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat betreft de heropening van de rechtspleging in burgerlijke zaken, nr. 2014/1.

11. Voorstel van resolutie (de heren Bert Schoofs, Gerolf Annemans en Peter Logghe) met het oog op het finaliseren van de officiële vertalingen van bestaande Franstalige wetteksten naar het Nederlands, nr. 2016/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Daphné Dumery, M. Theo Francken et Mme Sarah Smeyers) modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne la migration pour raisons professionnelles, n° 1974/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

2. Proposition de loi (Mme Daphné Dumery, M. Theo Francken et Mme Sarah Smeyers) modifiant la législation en ce qui concerne l'aide sociale conditionnelle et le droit conditionnel à l'intégration sociale, n° 1975/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

3. Proposition de loi spéciale (Mme Daphné Dumery, M. Theo Francken et Mme Sarah Smeyers) modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles en ce qui concerne les permis de travail et les autorisations d'occupation et la déclaration préalable pour les travailleurs salariés et indépendants détachés, n° 1976/1.

Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

4. Proposition de loi (Mme Daphné Dumery, M. Theo Francken et Mme Sarah Smeyers) modifiant la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers en ce qui concerne les conditions de nationalité, n° 1977/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

5. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaïne et

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Daphné Dumery, de heer Theo Francken en mevrouw Sarah Smeyers) tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat de arbeidsmigratie betreft, nr. 1974/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

2. Wetsvoorstel (mevrouw Daphné Dumery, de heer Theo Francken en mevrouw Sarah Smeyers) tot wijziging van de wetgeving wat de voorwaardelijke maatschappelijke dienstverlening en het voorwaardelijke recht op maatschappelijke integratie betreft, nr. 1975/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

3. Voorstel van bijzondere wet (mevrouw Daphné Dumery, de heer Theo Francken en mevrouw Sarah Smeyers) tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wat de arbeidskaarten en –vergunningen en de voorafgaande melding voor gedetacheerde werknemers en zelfstandigen betreft, nr. 1976/1.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

4. Wetsvoorstel (mevrouw Daphné Dumery, de heer Theo Francken en mevrouw Sarah Smeyers) tot wijziging van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers wat de nationaliteitsvereisten betreft, nr. 1977/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

5. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaïne c.s.)

consorts) interprétative de l'article 97 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, n° 1991/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

6. Proposition de loi (M. Tanguy Veys, Mme Annick Ponthier et M. Bruno Valkeniers) modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique en ce qui concerne la vitesse maximale autorisée sur les autoroutes, n° 1992/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

7. Proposition de loi (Mmes Özlem Özen et Valérie Déom) portant différentes corrections techniques dans certains codes et dans certaines lois, n° 1993/1.

Renvoi à la commission de la Justice

8. Proposition (MM. Stefaan Van Hecke et Olivier Deleuze) modifiant le Règlement en ce qui concerne la composition du Bureau de la Chambre, n° 1997/1.

Renvoi à la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du Travail parlementaire

9. Proposition de loi (M. Guy D'haeseleer et Mmes Rita De Bont et Barbara Pas) accordant la personnalité juridique aux organisations représentatives des travailleurs et des agents des services publics, n° 1998/1.

Renvoi à la commission de la Justice

10. Proposition de loi (M. Bruno Valkeniers et consorts) modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne le taux de la TVA applicable au gaz naturel et à l'électricité, n° 2000/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

11. Proposition de loi (Mme Muriel Gerken et consorts) modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, visant à améliorer le statut des artistes, n° 2008/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

12. Proposition de loi (MM. Raf Terwingen, Thierry Giet et Daniel Bacquellaine et Mmes Karin Temmerman et Catherine Fonck) modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au

tot interpretatie van artikel 97 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekerings-overeenkomst, nr. 1991/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

6. Wetsvoorstel (de heer Tanguy Veys, mevrouw Annick Ponthier en de heer Bruno Valkeniers) tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg voor wat betreft de maximumsnelheid op de autosnelwegen, nr. 1992/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

7. Wetsvoorstel (de dames Özlem Özen en Valérie Déom) tot aanbrenging van verscheidene technische correcties in een aantal wetboeken en wetten, nr. 1993/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

8. Voorstel (de heren Stefaan Van Hecke en Olivier Deleuze) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, wat de samenstelling van het Bureau van de Kamer betreft, nr. 1997/1.

Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de Parlementaire Werkzaamheden

9. Wetsvoorstel (de heer Guy D'haeseleer en de dames Rita De Bont en Barbara Pas) betreffende het verlenen van rechtspersoonlijkheid aan organisaties van werknemers en overheidspersoneel, nr. 1998/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

10. Wetsvoorstel (de heer Bruno Valkeniers c.s.) tot wijziging van koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven voor wat betreft het btw-tarief voor aardgas en elektriciteit, nr. 2000/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

11. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerken c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheids-reglementering, met het oog op de verbetering van het kunstenaarsstatuut, nr. 2008/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

12. Wetsvoorstel (de heren Raf Terwingen, Thierry Giet en Daniel Bacquellaine en de dames Karin Temmerman en Catherine Fonck) tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de

financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques afin de geler les dotations allouées aux partis politiques pour les années budgétaires 2012 et 2013, n° 2019/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

financiering en de open boekhouding van de politieke partijen teneinde de dotaties voor de politieke partijen voor de begrotingsjaren 2012 en 2013 te bevriezen, nr. 2019/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Procédure de coopération

Samenwerkingsprocedure

Conformément à l'article 97 du Règlement de la Chambre, le président de la Chambre a transmis, par lettre du 14 novembre 2011,

- la proposition de loi de Mme Valérie Déom et consorts modifiant la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques en vue de garantir la neutralité des réseaux Internet (doc. n° 1467/1) et l'amendement n° 1 et ses sous-amendements n°s 2 et 3 (doc. n°s 1467/2 et 3),

- la proposition de loi de M. Jef Van den Bergh et consorts modifiant la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, en ce qui concerne la neutralité du réseau (doc. n° 1536/1). au premier ministre en vue de recevoir l'avis des gouvernements de région sur ces propositions de loi.

Par lettre du 20 janvier 2012, la vice-ministre-présidente du gouvernement flamand transmet la réponse du gouvernement flamand sur ces propositions de loi.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Bij brief van 14 november 2011 heeft de Kamervoorzitter, met toepassing van artikel 97 van het Kamerreglement,

- het wetsvoorstel van mevrouw Valérie Déom c.s. tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, teneinde de neutraliteit van de internetnetwerken te waarborgen (stuk nr. 1467/1) en amendement nr. 1 en de subamendementen nrs 2 et 3 (stuk nrs 1467/2 en 3),

- het wetsvoorstel van de heer Jef Van den Bergh c.s. tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, wat betreft de netneutraliteit (stuk nr. 1536/1). overgezonden aan de eerste minister, met het verzoek het advies van de gewestregeringen in te winnen.

Bij brief van 20 januari 2012 zendt de viceminister-president van de Vlaamse regering het antwoord van de Vlaamse regering over deze wetsvoorstellen.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

Retrait d'une proposition de loi

Intrekking van een wetsvoorstel

Mme Kattrin Jadin fait savoir qu'elle retire sa proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (n° 2002/1).

Pour information

Mevrouw Kattrin Jadin deelt mede dat zij haar wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (nr. 2002/1) intrekt.

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

REKENHOF

Observations concernant deux délibérations du Conseil des ministres

Opmerkingen bij twee beraadslagingen van de Ministerraad

Par lettres du 18 janvier 2012, le premier président de la Cour des comptes communique que la Cour des comptes a reçu copie des délibérations n° 3223 et 3224, adoptées le 23 décembre 2011 par le Conseil des ministres, autorisant l'engagement, la liquidation et le paiement de dépenses destinées au fonctionnement des organes stratégiques ministériels.

Bij brieven van 18 januari 2012 deelt de eerste voorzitter van het Rekenhof mede dat het Rekenhof een afschrift heeft ontvangen van de beraadslagingen nrs 3223 en 3224 die de Ministerraad op 23 december 2011 heeft aangenomen en waarbij machtiging wordt verleend tot het vastleggen, vereffenen en betalen van uitgaven die bestemd zijn voor de werking van de ministeriële beleidsorganen.

Son collègue estime que ces délibérations satisfont aux conditions prévues par l'article 70 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral.

La Cour des comptes signale toutefois que pour la délibération n° 3223 un ajustement au budget général des dépenses pour 2011 est nécessaire et que pour la délibération n° 3224 un amendement au budget général des dépenses pour 2012 qui tiendrait compte de la réorganisation des compétences gouvernementales doit encore être déposé.

Pour information

Zijn college is van oordeel dat deze beraadslagingen beantwoorden aan de voorwaarden bepaald in artikel 70 van de wet van 22 mei 2003 houdende de organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat.

Het Rekenhof wijst er niettemin op dat voor de beraadslaging nr. 3223 een aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het jaar 2011 noodzakelijk is en dat voor de beraadslaging nr. 3224 nog een amendement bij de algemene uitgavenbegroting van het jaar 2012 moet worden ingediend om rekening te houden met de herverdeling van de regeringsbevoegheden.

Ter kennisgeving

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Arrêts

Arresten

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 6/2012 rendu le 18 janvier 2012 relatif au recours en annulation des articles 56, 57 et 58 du décret de la Région flamande du 16 juillet 2010 portant adaptation du Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009 et du décret du 10 mars 2006 portant adaptations décrétales en matière d'aménagement du territoire et du patrimoine immobilier suite à la politique administrative, introduit par Alfred Vander Elst et autres.

(n° du rôle : 5099)

- l'arrêt n° 7/2012 rendu le 18 janvier 2012 relatif au recours en annulation de l'article VIII.11 du décret de la Communauté flamande du 9 juillet 2010 relatif à l'enseignement XX, introduit par le gouvernement de la Communauté française.

(n° du rôle : 5117)

- l'arrêt n° 8/2012 rendu le 18 janvier 2012 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 57 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, posées par le tribunal de commerce de Louvain.

(n° du rôle : 5120)

Pour information

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 6/2012 uitgesproken op 18 januari 2012 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 56, 57 en 58 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 16 juli 2010 houdende aanpassing van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009 en van het decreet van 10 maart 2006 houdende decretale aanpassingen inzake ruimtelijke ordening en onroerend erfgoed als gevolg van het bestuurlijk beleid, ingesteld door Alfred Vander Elst en anderen.

(rolnummer : 5099)

- het arrest nr. 7/2012 uitgesproken op 18 januari 2012 over het beroep tot vernietiging van artikel VIII.11 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 9 juli 2010 betreffende het onderwijs XX, ingesteld door de Franse Gemeenschapsregering.

(rolnummer : 5117)

- het arrest nr. 8/2012 uitgesproken op 18 januari 2012 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 57 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, gesteld door de rechtbank van koophandel te Leuven.

(rolnummer : 5120)

Ter kennisgeving

Recours en annulation

Beroep tot vernietiging

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation des articles 33, 7°, b),

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 33,

35, 37, 38, 39*bis* et 41 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, introduit par la société de droit allemand "European Air Transport Leipzig GmbH" et l'asbl "Belgian Air Transport Association".

(n° du rôle : 5262)

Pour information

7°, b), 35, 37, 38, 39*bis* en 41 van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu, ingesteld door de vennootschap naar Duits recht "European Air Transport Leipzig GmbH" en de vzw "Belgian Air Transport Association".

(rolnummer : 5262)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant les articles 1675/7, § 3, et 1675/13, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, second tiret, du Code judiciaire, posées par le tribunal du travail de Huy.

(n° du rôle : 5270)

- la question préjudicielle concernant l'article 174, alinéa 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, tel que cet alinéa 3 a été inséré par l'article 47 de la loi du 19 décembre 2008 portant des dispositions diverses en matière de santé, posée par la cour du travail de Gand.

(n° du rôle : 5271)

- la question préjudicielle concernant les articles 15, § 1^{er}, 1°, et 257, 4°, du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le tribunal de première instance de Bruxelles.

(n° du rôle : 5272)

- la question préjudicielle concernant l'article 14*ter* des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5273)

- la question préjudicielle concernant l'article 19, alinéa 3, 1°, de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5274)

- la question préjudicielle concernant l'article 393, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le tribunal de première instance de Liège.

(n° du rôle : 5275)

- la question préjudicielle concernant l'article 65 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, posée par la cour du travail de Mons.

(n° du rôle : 5276)

- la question préjudicielle concernant l'article 124 du décret-programme de la Région wallonne du 3 février 2005 de relance économique et de

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 1675/7, § 3, en 1675/13, § 1, eerste lid, tweede streepje, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de arbeidsrechtbank te Hoei.

(rolnummer : 5270)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 174, derde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zoals dat derde lid werd ingevoegd bij artikel 47 van de wet van 19 december 2008 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, gesteld door het arbeidshof te Gent.

(rolnummer : 5271)

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 15, § 1, 1°, en 257, 4°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 5272)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 14*ter* van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5273)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 19, derde lid, 1°, van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5274)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 393, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

(rolnummer : 5275)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 65 van de arbeidswet van 16 maart 1971, gesteld door het arbeidshof te Bergen.

(rolnummer : 5276)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 124 van het programmadecreet van het Waalse Gewest van 3 februari 2005 betreffende de economische

simplification administrative, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5278)
Pour information

heroplevering en de administratieve vereenvoudiging, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5278)
Ter kennisgeving

COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

Communication

Par lettre du 24 janvier 2012, le président de la Commission de la protection de la vie privée transmet une recommandation concernant la possibilité d'un inventaire des banques de données pertinentes et d'une amélioration de l'échange d'informations dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale.

Renvoi à la commission de la Justice

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Mededeling

Bij brief van 24 januari 2012 zendt de voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een aanbeveling betreffende de mogelijkheid van een inventaris van relevante gegevensbanken en een verbeterde informatie-uitwisseling in het kader van de sociale fraudebestrijding.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

GOUVERNEMENT

Projet de loi

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- le projet de loi modifiant la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense (n° 2020/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de la Défense nationale

Communication

Par lettre du 17 janvier 2012, le secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances, et secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, transmet le rapport d'évaluation à mi-parcours du plan fédéral 2009-2013 pour l'intégration de la biodiversité dans quatre secteurs fédéraux clés (économie, coopération au développement, politique scientifique et transport).

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques et à la commission de la Santé publique, de

REGERING

Wetsontwerp

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging (nr. 2020/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

Mededeling

Bij brief van 17 januari 2012 zendt de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, het tussentijds evaluatieverslag van het federaal plan 2009-2013 voor de integratie van de biodiversiteit in vier federale sleutelsectoren (economie, ontwikkelingssamenwerking, wetenschapsbeleid en vervoer).

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven en naar de commissie voor

l'Environnement et du Renouveau de la Société

de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Budget - Redistribution d'allocations de base

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettre du 21 décembre 2011, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettre du 6 janvier 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Chancellerie du premier ministre pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettre du 19 janvier 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Finances pour l'année budgétaire 2011.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brief van 21 december 2011 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie.

- Bij brief van 6 januari 2012 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Kanselarij van de eerste minister.

- Bij brief van 19 januari 2012 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Financiën.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

AVIS

ADVIEZEN

Conseil central de l'Economie

Centrale Raad voor het Bedrijfsleven

Par lettre du 18 janvier 2012, le président du Conseil central de l'Economie transmet l'avis sur l'avant-projet de Code de déontologie des réviseurs d'entreprises.

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/fr/doc12-46.pdf>

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Bij brief van 18 januari 2012 zendt de voorzitter van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven het advies over het voorontwerp van deontologische Code van de bedrijfsrevisoren.

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/nl/doc12-46.pdf>

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

MOTIONS

MOTIES

Dépôt

Ingediend

Par lettre du 20 janvier 2012, le bourgmestre de la commune de Herzele transmet une motion concernant l'Holding communal.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Bij brief van 20 januari 2012 zendt de burgemeester van de gemeente Herzele een motie betreffende de Gemeentelijke Holding.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting